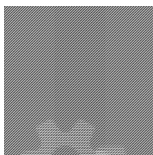
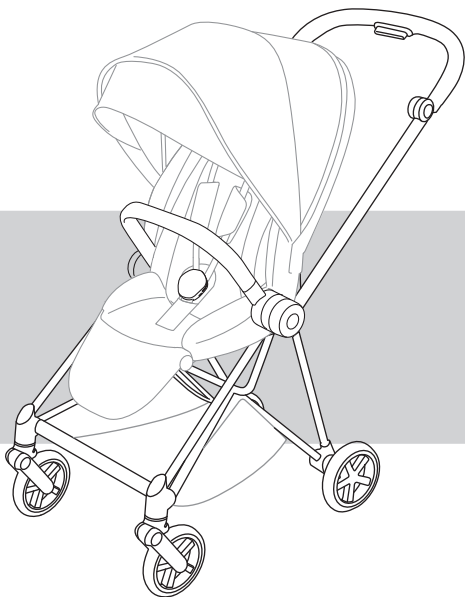




MIOS

FRAME & SEAT



cybex *Club*

Register here
and unlock
your benefits





HE
AR
EN Tutorial video

סרטון הדרכה
فيديو تعليمي



HE
AR
EN Detailed online user guide

מדריך מפורט למשתמש
دليل المستخدم المفصل عبر الإنترنت





HE
AR
EN WARNING

אזהרה
تحذير



HE
AR
EN Folding

קיפול
قابلة للطي



HE
AR
EN Maximum weights

קיפול
الأوزان القصوى



HE
AR
EN Brake

בלם
المكابح



HE
AR
EN Product registration

רישום המוצר
تسجيل المنتج



HE
AR
EN Handle bar

כידון
عارضة المقبض



HE
AR
EN Set up

התקנה
تنصيب



HE
AR
EN Harness

רתמה
طقم الشد



מקסימום 22 קילוגרם
max 22 kg

חודשים 0–48
0–48 m





**חשוב! יש לקרוא בקפידה ולשמור לשימוש
עתידי**

**אזהרה: אין להשאיר את הילד ללא
השגחה.**

**אזהרה: יש לוודא שכל התקני הנעילה
במצב נעול לפני השימוש.**

**אזהרה: למניעת פציעה יש להרחיק את
הילד בעת פתיחה או קיפול של העגלה.
אזהרה: אין לאפשר לילד לשחק במוצר**



זה.

אזהרה: יש להשתמש תמיד במערכת

הריסון.

אזהרה: יש לבדוק שהתקני החיבור של
מרכב השכיבה או של מרכב הישיבה או
של המושב לרכב מותקנים כהלכה לפני
השימוש.

אזהרה: מוצר זה אינו מתאים לריצה או
החלקה.



עגלה זו נועדה לילדים שגילם מגיל לידה ומשקלם עד 22 ק"ג או 4 שנים מה שמגיע קודם.

עגלה זו מיועדת לשימוש עם מרכב שכיבה מדגם MIOS COT וסל קל מסוג ATON אין להוסיף מזרון מעבר למזרון המסופק עם העגלה.

יש להפעיל את הבלם בעת הושבת הילד בעגלה או בעת הוצאתו ממנה עומס מירבי לנשיאת מטען עד 5 ק"ג



כל מטען המחובר לידיית או/וגם לחלק
האחורי של משענת הגב או/וגם לצדי העגלה
יכול להשפיע על יציבות העגלה
יש לבחון באופן שגרתי, לתחזק, לנקות או/
וגם לכבס את העגלה בהתאם להוראות
המצורפות

יש להשתמש בעגלה רק עבור מספר
הילדים שהעגלה תוכננה עבורו – ילד 1.
עבור ילודים יש להשתמש במושב כאשר
משענת המושב בתנוחת שכיבה מירבית.



אין להשתמש באבזרים שאינם מאושרים על ידי היצרן

יש להשתמש רק בחלקי חילוף המסופקים או מומלצים ע"י היצרן

בשימוש עם מרכב השכיבה, מוצר זה מתאים לילד שאינו יכול לשבת בכוחות עצמו, שאינו יכול להתהפך בכוחות עצמו, ושאינו יכול להתרומם על ידיו ועל ברכיו. משקל מרבי לילד: 9 קילוגרם.

בעת השימוש, יש להשאיר את ידידות



הנשיאה מחוץ למרכב השכיבה.
בשימוש עם סלקל, עגלה זו אינה מהווה
תחליף לעריסה או למיטה. אם ילדך צריך
לישון, יש להשכיבו במרכב שכיבה מתאים,
בעריסה או במיטה.

תחזוקה וניקוי:

- המשתמש אחראי לתחזוקה וטיפול
שוטפים.
- חשוב במיוחד לוודא שכל החלקים הנעים
והמנגנונים מטופלים באופן קבוע עם



חומר סיכה יבש.

- לאחר הטיפול יש לנגב את המוצר במטלית רכה.
- נקה את המסגרת עם מטלית לחה רכה וחומר ניקוי עדין,
- לנגב את כל עודפי המים עם מטלית יבשה.
- חשוב שהבלמים, הגלגלים והצמיגים לא ייפגעו במהלך השימוש.
- בדוק ונקה אותם באופן קבוע ותקן או



- החלף אם נחוץ.
- אם העגלה תהיה חשופה למי מלח, נא לשטוף את המסגרת עם מטלית לחה נקייה בהקדם האפשרי לאחר מכן.
- אנא בדוק תמיד את תווית הטיפול לפני הכביסה.
- אין לייבש במייבש כביסה, לא לגהץ או לנקות יבש, לא לחשוף לאור שמש ישיר בעת ייבוש.
- אם המוצר רטוב, השאר אותו פרוש



ואפשר לכל החלקים

- יבש לחלוטין כדי למנוע עובש.
- לעולם אין לאחסן בסביבה לחה.
- אנו ממליצים להשתמש בכיסוי גשם במזג אוויר רטוב.
- אין לבצע שינויים כלשהם במוצר.
- אם יש לך תלונות או בעיות כלשהן, אנא צור קשר עם ספק.
- יש לקבוע שירות כל 24 חודשים.



- אחריות היצרן ותקנות סילוק
- CYBEX GmbH, נותנת לך שנתיים אחריות על מוצר זה.
- האחריות תקפה במדינה שבה מוצר זה נמכר תחילה על ידי קמעונאי ללקוח.
- שם היצרן: CYBEX
- ארץ ייצור: סין
- שם היבואן: נובל אינפנייטי בע"מ ת.ד. 356 בצרה.
- שם הדגם: MIOS



مهم – تُفَرَّأ بعناية وتحفظ للرجوع إليها في المستقبل

تحذير

- اترك الطفل أبداً دون رقابة
- تأكد من تشغيل جميع أجهزة القفل قبل الاستخدام
- تأكد من إبقاء الطفل بعيداً أثناء فرد هذا المنتج وطيئه؛ لتجنب الإصابة
- لا تدع الطفل يلعب بهذا المنتج
- استخدم نظام التحزيم دائماً
- تحقق أن عربة الأطفال المحمولة «برام»، أو وحدة المقعد، أو أجهزة تركيب مقعد السيارة تعمل على نحو صحيح قبل استخدامها
- هذا المنتج غير مناسب للاستخدام أثناء الجري أو التزلج.
- استخدم حزام أمان بمجرد أن يتمكن الطفل من الجلوس دون مساعدة
- عربة الأطفال هذه مخصصة للاستخدام في الهواء الطلق.

- إذا اخترت استخدامه في الداخل ، فيرجى التأكد من أن الأرضية محمية بشكل كافٍ لمنع أي ضرر.
- للاطلاع على مزيد من معلومات التحذير والسلامة لهذا المنتج، يرجى إجراء مسح ضوئي لرمز الاستجابة السريعة (QR):





القواعد التنظيمية الخاصة بالشركة المُصنَّعة والتخلص منه

- تمنحك شركة (Cybex GmbH (Riedingerstr. 18, 95448 Bayreuth، ألمانيا ضماناً على هذا المنتج لمدة عامين.
- الضمان ساري المفعول في البلد الأصلي، حيث باع تاجر تجزئة هذا المنتج إلى مستهلك.
- يمكن الاطلاع على فحوى الضمان وجميع المعلومات الأساسية المطلوبة لتأكيد الضمان على صفحتنا الرئيسية <https://qr.cybex-online.com/manufacture-warranty-wheelgoods>.
- إذا عُرض ضمان في وصف الخامة، فستظل حقوقك القانونية تجاهنا فيما يتعلق بالعيوب غير متأثرة.
- يرجى مراعاة لوائح التخلص من النفايات في بلدك.

تعليمات السلامة

- لا تعلق أي حمولة (باستثناء حامل الأكواب) على المقبض و/أو على الجزء الخلفي و/أو على جوانب عربة الأطفال «الاسترولر» و/أو أي جزء آخر لأن هذا من شأنه أن يؤثر في استقرار عربة الأطفال «الاسترولر».
- استخدم دائماً الوضع الأكثر ميلاً للأطفال حديثي الولادة.
- هذا المنتج مخصص للاستخدام مع طفل واحد فقط.
- قم بتنشيط المكابح دائماً قبل وضع طفلك في عربة الأطفال «الاسترولر» أو إخراجها منها.
- استخدم الملحقات المعتمدة فقط.
- استخدم قطع الغيار الأصلية فقط.
- هذه السيارة مخصصة للأطفال حتى وزن 22 كلغ أو لسن 4 أعوام -أيهما أقرب.
- عند استخدام مقاعد السيارة مع هيكل فإن ذلك لا يغني عن استخدام سرير الطفل أو فراش النوم العادي.
- إذا احتاج طفلك إلى النوم، ينبغي وضعه في سرير طفل مناسب، أو سرير أو مساحة نوم مناسبة وفقاً لاحتياجات طفلك.

الصيانة والتنظيف

- المستخدم مسؤول عن الصيانة والعناية الدورية.
- من المهم بصفة خاصة الحرص على معالجة جميع الأجزاء والآليات المتحركة بانتظام باستخدام زيوت التشحيم الجافة.
- امسح المنتج بقطعة قماش ناعمة بعد المعالجة.
- نظف الإطار بقطعة قماش ناعمة مبللة ومادة منظفة معتدلة، وامسح أي ماء زائد بقطعة قماش جافة.
- يرجى التحقق دائماً من ملصق العناية قبل الغسيل.
- يرجى الاتصال بالمورد الذي تتعامل معه، إذا كان لديك أي شكوى أو مشاكل.
- يجب الالتزام بالجدول الزمني لإجراء الخدمة كل 24 شهراً.



IMPORTANT – READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

WARNING

- Never leave the child unattended
- Ensure that all the locking devices are engaged before use
- To avoid injury ensure that the child is kept away when unfolding and folding this product
- Do not let the child play with this product
- Always use the restraint system
- Check that the pram body or seat unit or car seat attachment devices are correctly engaged before use
- This product is not suitable for running or skating
- Use a harness as soon as the child can sit unaided

SAFETY INSTRUCTIONS

- Do not attach any load (excluding the Cup Holder) to the handle and/or on the back of the backrest and/or on the sides of the stroller and/or any other part as this will affect the stability of the stroller.
- Always use the most reclined position for new born babies.
- Never ascend or descend stairs or escalators with the child inside or when using other means of transportation.
- Take special care when going up or down a curb or when you maneuver on other uneven surfaces.
- This stroller does not replace a cot or a bed.
- This product is intended only for use with one child.
- Always activate the brake before you place or take your child out of the stroller.
- Regularly inspect the stroller for any signs of wear or damaged parts and refer to the Maintenance and Cleaning instructions.
- Only use approved accessories.
- Do not use if any part of the product is broken, torn or missing.
- Use only original replacement parts.
- It may be unsafe to use substitutes.
- This vehicle is intended for children up to 22 kg or 4 years - whichever comes first.

MAINTENANCE AND CLEANING

- The user is responsible for regular maintenance and care.
- It is particularly important to ensure that all moving parts and mechanisms are treated regularly with dry lubricant.
- After treatment wipe the product with a soft cloth.
- Clean the frame with a soft damp cloth and mild detergent, wiping away any excess water with a dry cloth.
- It is important that brakes, wheels and tires are not impaired during use.
- Inspect and clean them regularly and repair or replace if necessary.
- Should the stroller be exposed to salt water, please rinse the frame with clean damp cloth as soon as possible afterwards.
- Please always check the care label before washing.
- Do not tumble dry, do not iron or dry clean, do not expose to direct sunlight when drying.
- If the product is wet, leave it unfolded and allow all parts to dry completely to prevent mold.
- Never store in a damp environment.
- We recommend to use a rain cover in wet weather.
- Do not make any modifications to the product.
- If you have any complaints or problems, please contact your supplier.
- A service should be scheduled every 24 months.

MANUFACTURER'S WARRANTY AND DISPOSAL REGULATIONS

- CYBEX GmbH (Riedingerstr. 18, 95448 Bayreuth, Germany) gives you 2 years warranty on this product.
- The warranty is valid in the country, where this product was initially sold by a retailer to a customer.
- The contents of the warranty and all essential information required for the assertion of the warranty can be found on our homepage <https://qr.cybex-online.com/manufacture-warranty-wheelgoods>.
- If a warranty is shown in the article description, your legal rights against us for defects remain unaffected.
- Please observe the waste disposal regulations in your country.



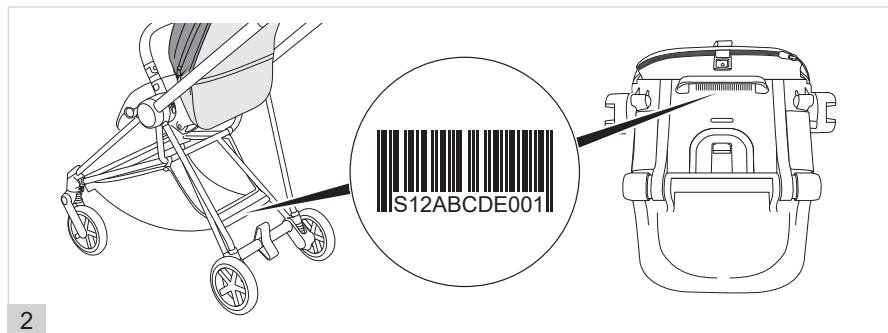
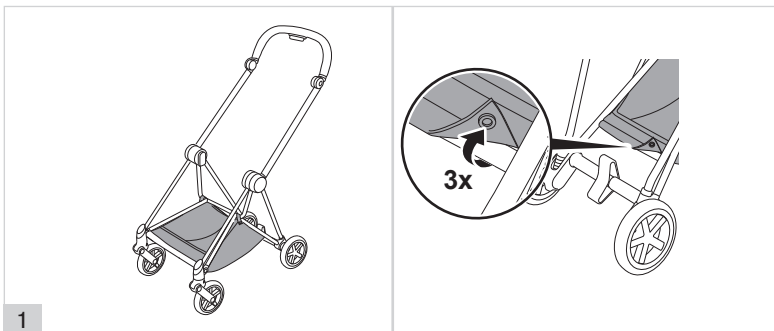


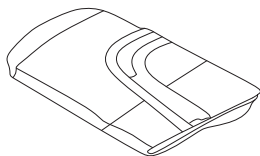
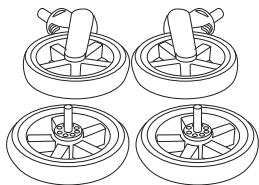
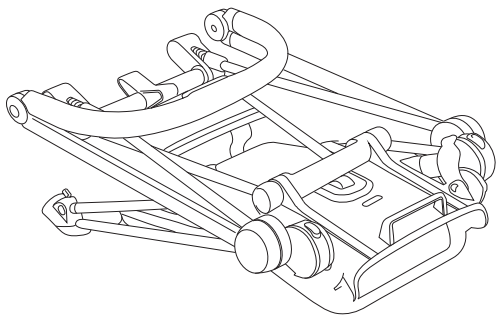
מקסימום 0.5 קילוגרם
الحد الأقصى 0.5 كجم
max. 0.5 kg

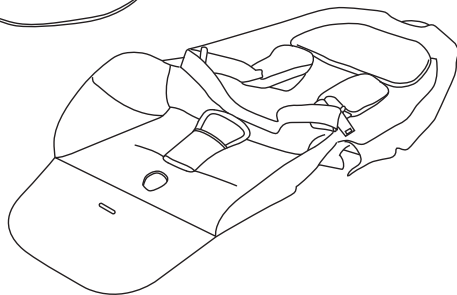
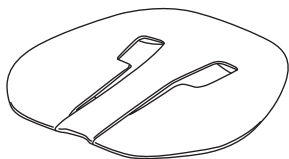


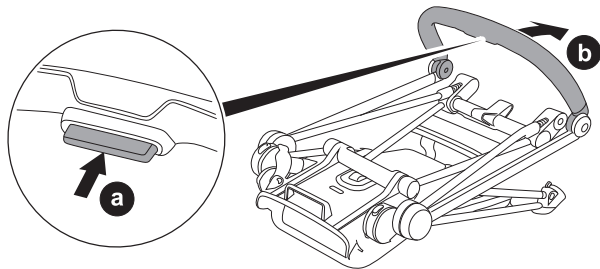
מקסימום 22 קילוגרם
الحد الأقصى 22 كجم
max. 22 kg

מקסימום 5 קילוגרם
الحد الأقصى 5 كجم
max. 5 kg

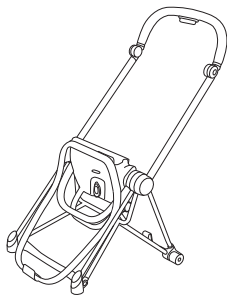




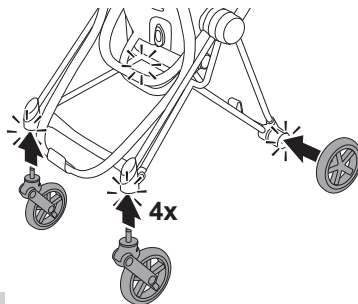




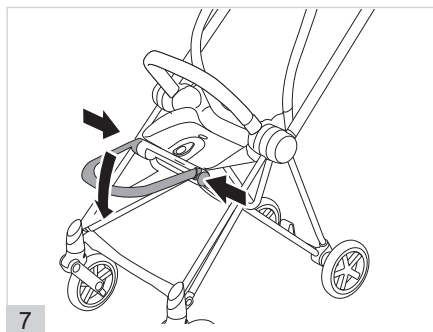
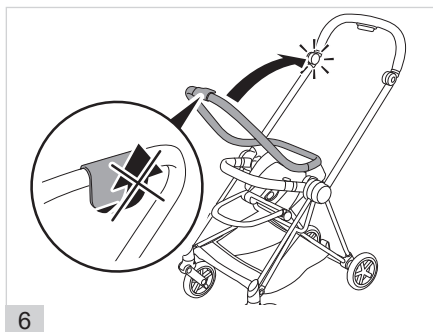
3

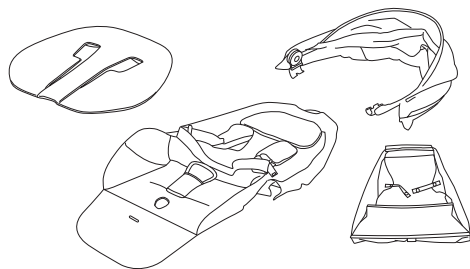


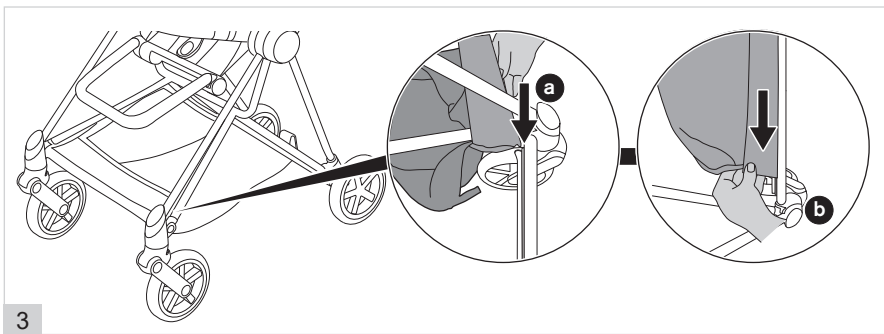
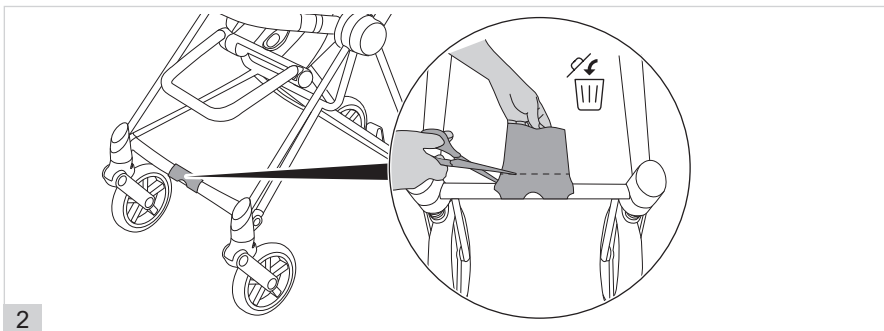
4

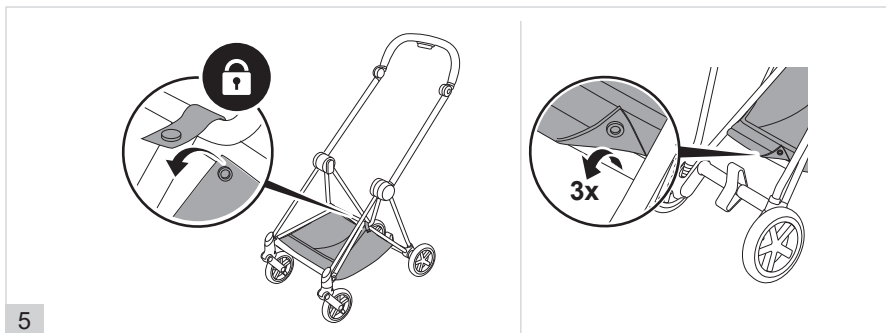
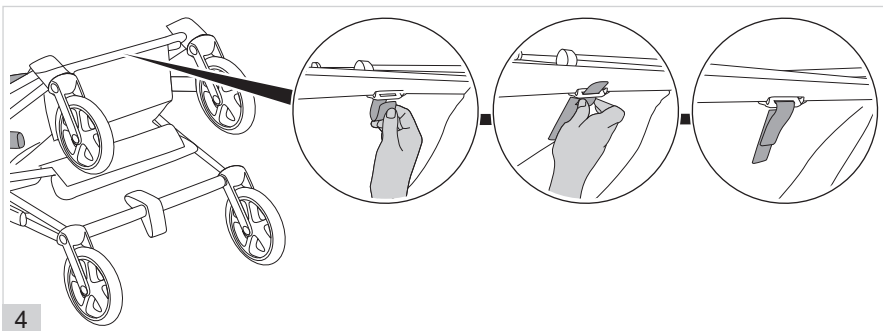


5



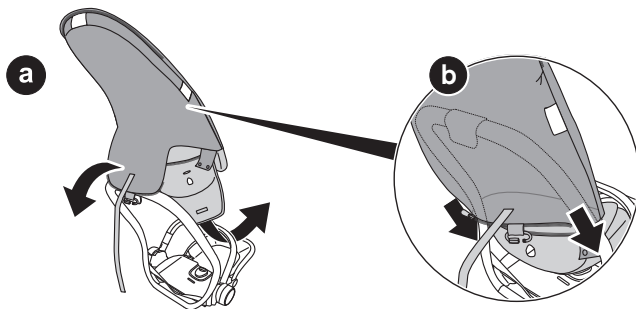




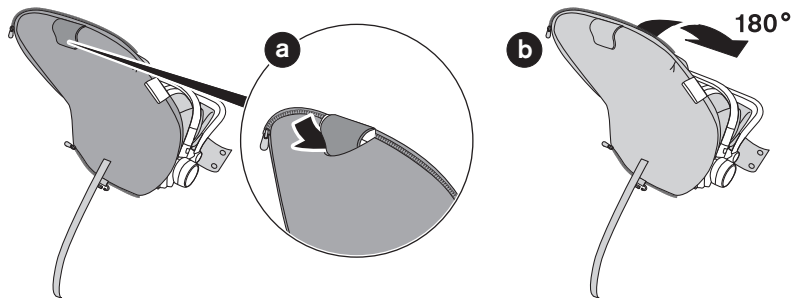


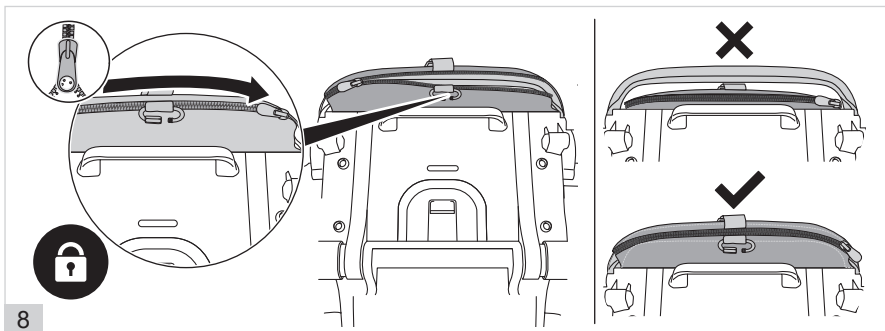


6



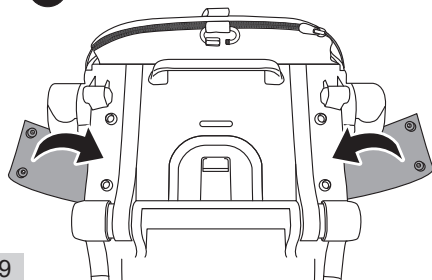
7





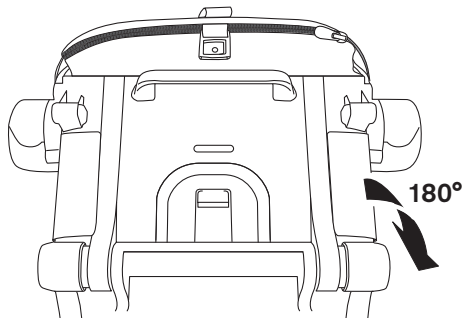
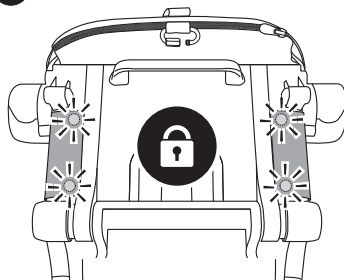


a



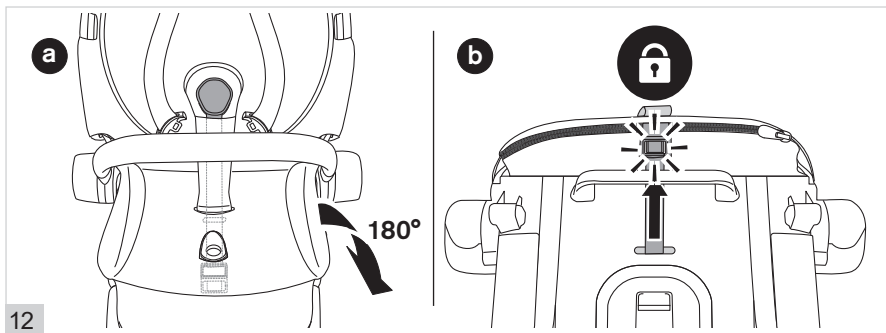
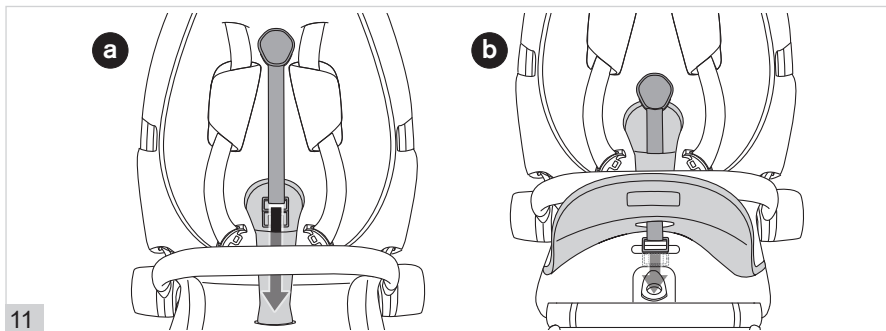
9

b



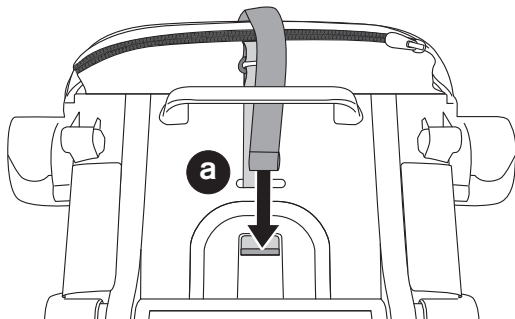
10

31

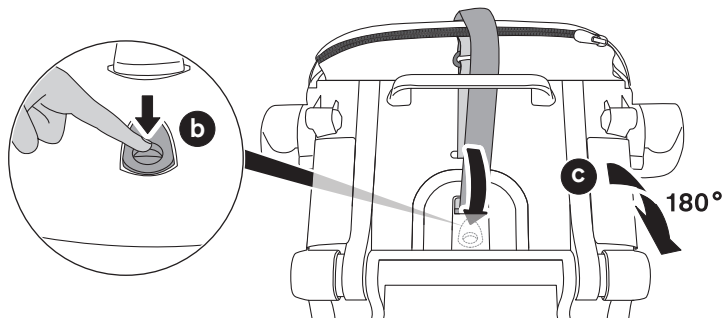




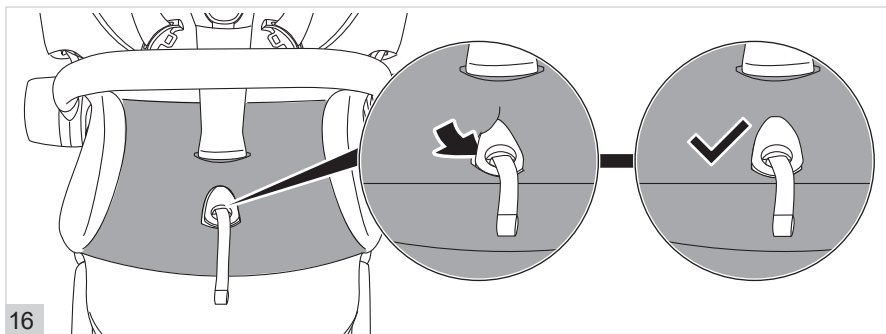
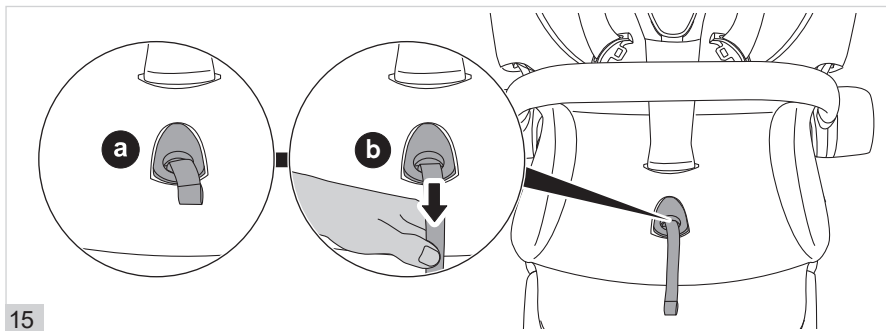
13

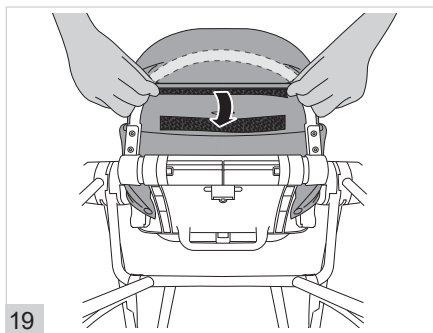
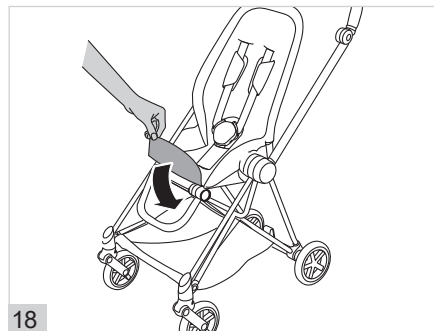
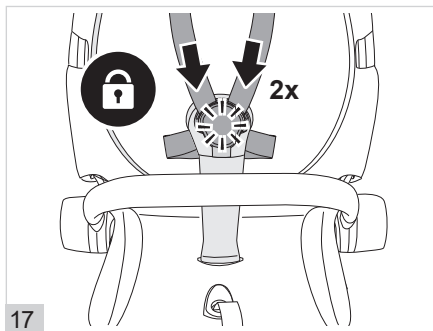


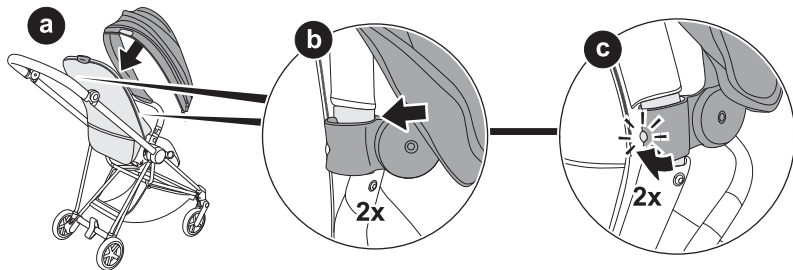
14



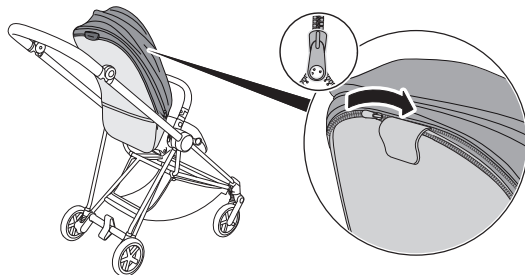
33







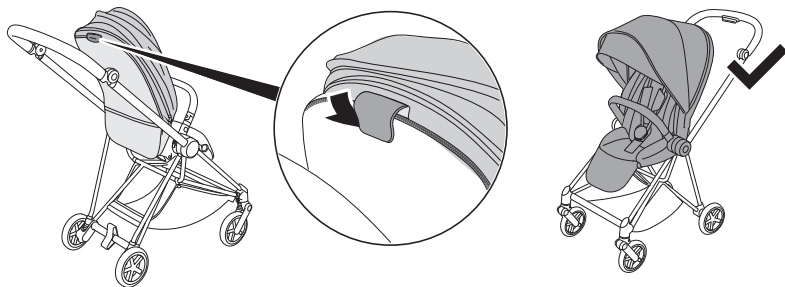
20



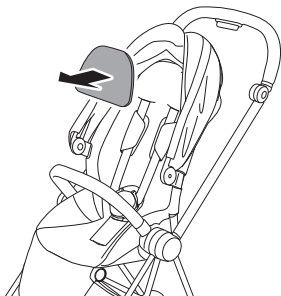
21



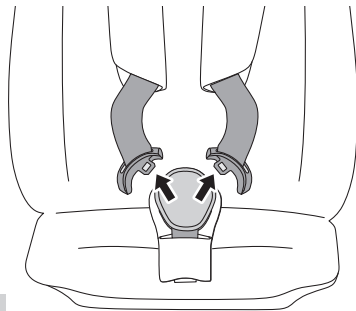
22



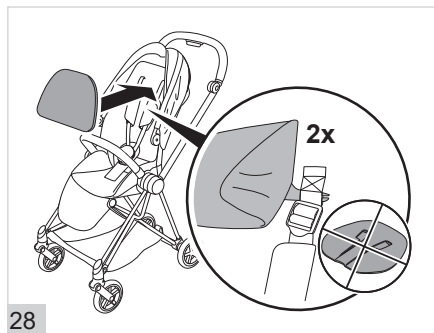
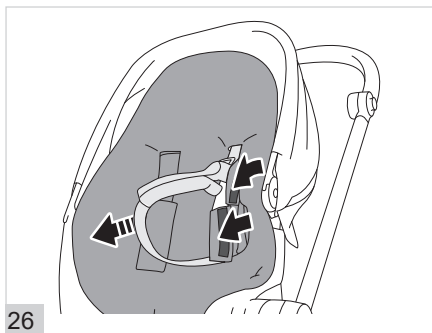
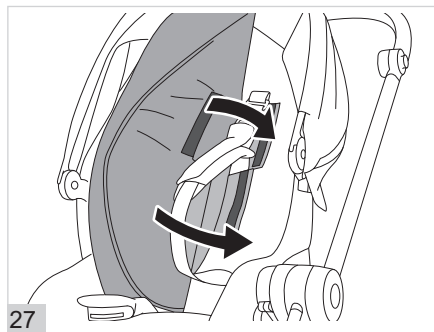
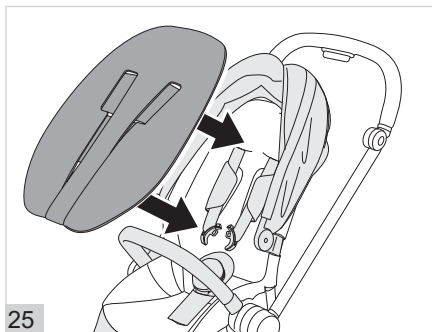
23



24



37

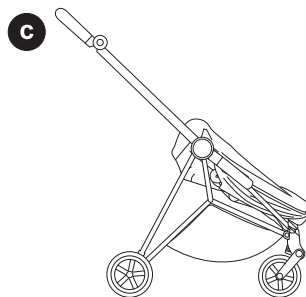
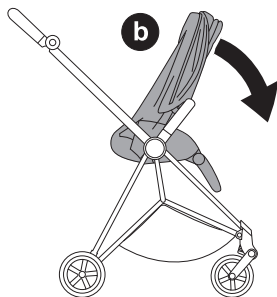
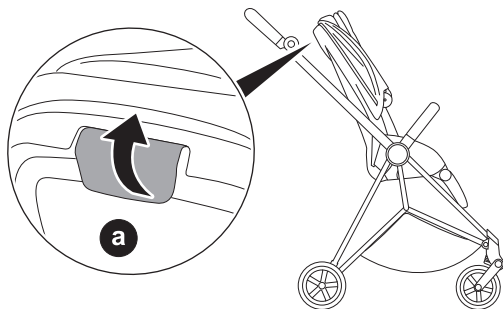
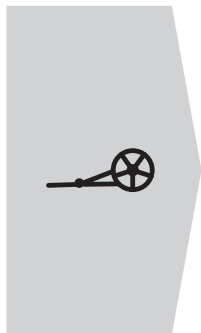


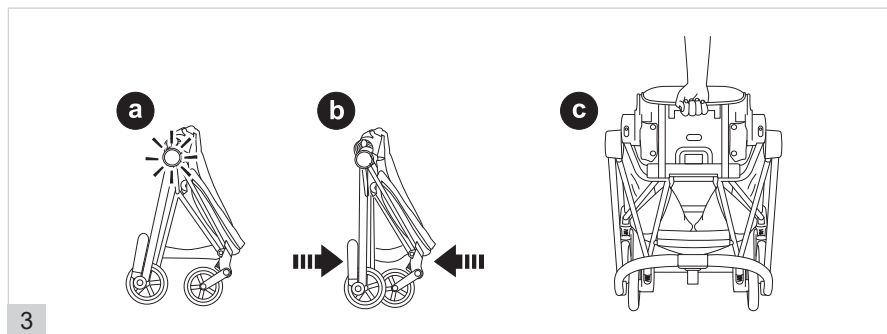
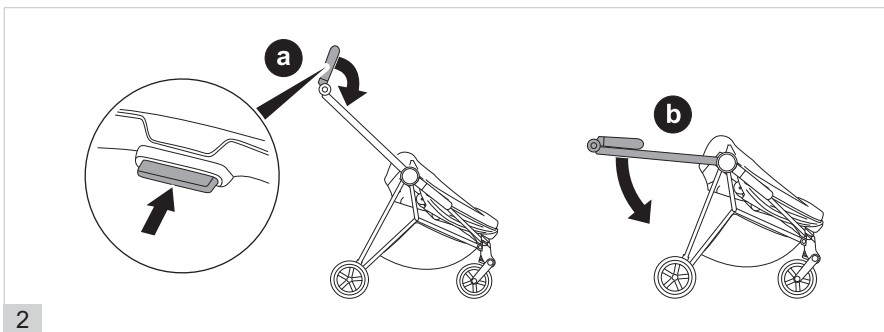


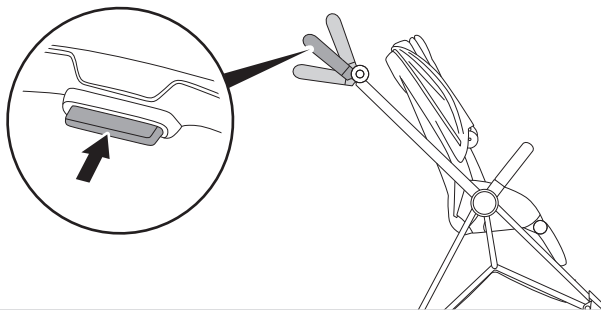
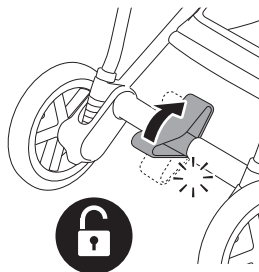
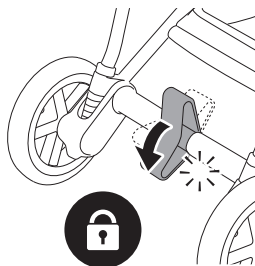
29

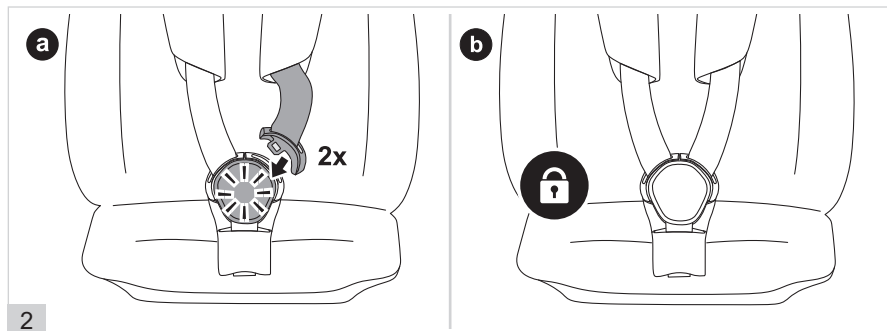
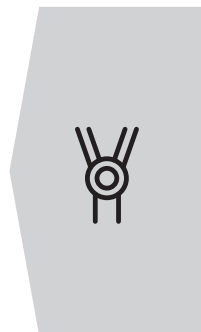
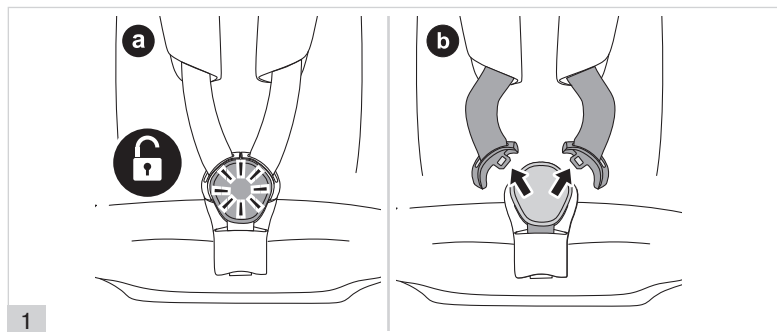


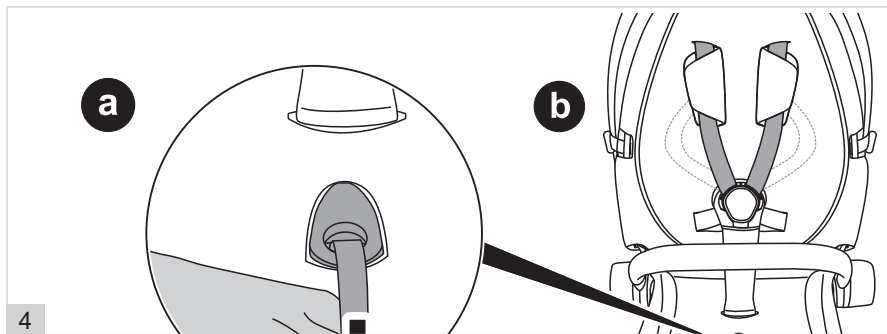
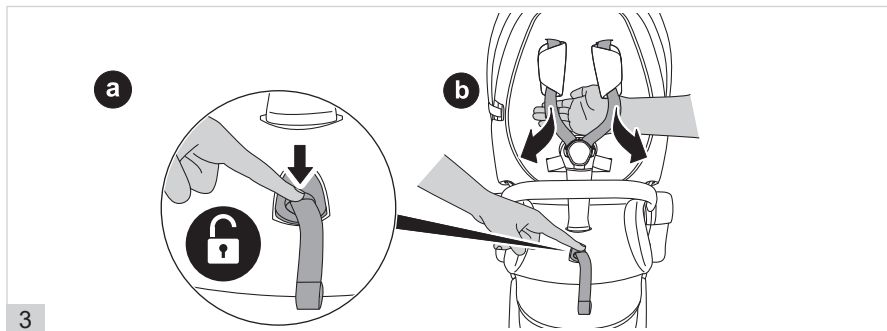
39

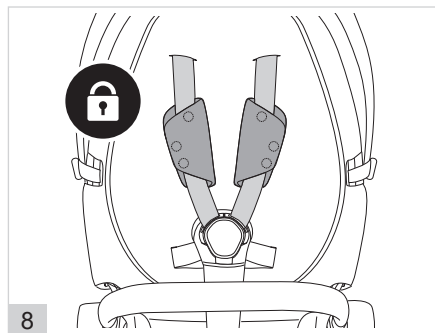
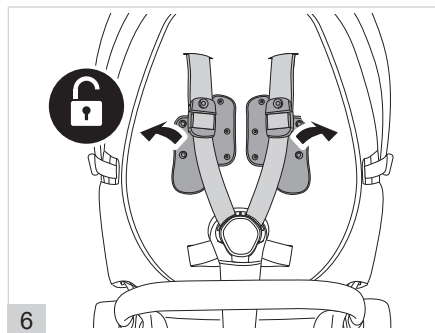
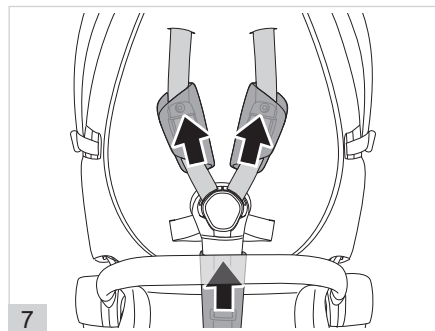
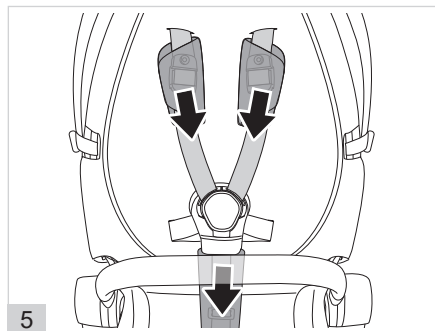














CYBEX GmbH
Riedingerstr. 18 | 95448 Bayreuth | Germany
+49 (0) 921-78 511-0 | info@cybex-online.com
www.cybex-online.com

